

РЕШЕНИЕ

№ 24449

гр. София, 17.06.2026 г.

В ИМЕТО НА НАРОДА

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Второ отделение 53 състав, в
публично заседание на 18.05.2026 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Полина Величкова

при участието на секретаря Йоана Владимирова, като разгледа дело номер **3209** по описа за **2026** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

Производството е по реда на чл. 126 и сл. от Административнопроцесуалния кодекс /АПК/ във вр. с чл. 39, ал. 1 от Закона за защита на личните данни /ЗЗЛД/.

Образувано е по жалба от Н. Л. П., действащ в лично качество и в качеството му на законен представител на детето В. Н. П., срещу Решение № 365000-2774/ 15. 01. 2026 г. и срещу Решение № 365000-2775/ 15. 01. 2026 г., издадени от директора на ОД на МВР – В.. Посочените актове се оспорват в частта, с която е отказан достъп до копие от документите, съдържащи лични данни на Н. П. и на малолетното му дете В. П..

В жалбата се сочат подробни аргументи за незаконосъобразност на оспорените актове, поради което се иска тяхната отмяна.

В съдебното заседание оспорващото лице се представлява от адв. Л., който поддържа жалбата и моли същата да бъде уважена.

Ответникът – директорът на ОД на МВР – В., редовно призован, не се представлява в съдебно заседание. В представени по делото писмени бележки оспорва основателността на жалбата.

Административен съд - София град, като взе предвид представените по делото писмени доказателства и становищата на страните, прие за установено от фактическа и правна страна следното:

На 23. 11. 2025 г. чрез Системата за сигурно електронно връчване /ССЕВ/ Н. Л. П. подал до Директора на ОД на МВР – В. заявление за достъп до лични данни по чл. 15 от Регламент /ЕС/

2016/679 и чл. 37 - 42 от ЗЗЛД.

Заявлението е регистрирано в ОДМВР - В. с рег. № 365005-40/24. 11. 2025 г. Със същото на основание чл. 15 от Регламент /ЕС/ 2016/679 на Европейския парламент и Съвета от 27 април 2016 година относно защитата на физически лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО; на основание чл. 14 от Директива /ЕС/ 2016/680 на Европейския парламент и Съвета от 27 април 2016 година относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от компетентните органи за целите на предотвратяването, разследването, разкриването или наказателното преследване на престъпления или изпълнението на наказания и относно свободното движение на такива данни, и за отмяна на Рамково решение 2008/977/ПВР на Съвета; на основание чл. 37б и чл. 37в от Закона за защита на личните данни /ЗЗЛД/; на основание чл. 34, ал. 1, чл. 44, ал. 5 и чл. 68 от Административнопроцесуалния кодекс /АПК/ и на основание чл. 13 и чл. 14 от Закона за защита от домашно насилие /ЗЗДН/ както и с цел упражняване на правото на съдебна защита и на правата на детето в рамките на висящо производство по ЗЗДН, по което е издадена заповед за закрила, се иска:

- „пълно, заверено и четливо копие на всички преписки, сигнали, докладни, кореспонденции, вътрешна и междуинституционална комуникация, разследвания, протоколи, оценки, експертни мнения, служебни бележки и каквито и да било други документи, съдържащи лични данни на заявителя и/или дъщеря му, които са предмет на обработка от МВР в качеството му на администратор и/или обработващ лични данни по смисъла на чл. 28 от Регламент /ЕС/ 2016/679.
- Сигнали, жалби, уведомления, включително такива, подадени от майката на дъщеря ни Ц. П. П. с ЕГН: [ЕГН] и нейни родственици, срещу които е издадена заповед по ЗЗДН /Приложение 2/ и аз и дъщеря ни сме пострадали лица;
- Прокурорски и административни преписки, вътрешни и междуинституционални доклади, резолюции по сигнали, експертни становища и оценки;
- Протоколи от разговори, докладни записки, интервюта и проверки/проучвания по отношение на мен и/или дъщеря ми;
- Записки, работни бележки, служебни писма, служебни бележки, доклади, оценки на риска;
- Всички документи, постъпили от или адресирани до ДСП, АСП, МВР, прокуратура, лечебни заведения, личен лекар, детски психиатри и психолози;
- Всички материали, включени или ползвани в производства пред Вас или справки за реализирани и/или отказани мерки или действия;
- Материали, касаещи контролиращо поведение, психоемоционално състояние, анализ на средата и всички актове, вкл. произнасяния, касаещи домашно насилие или рискове за детето;
- Всички документи, отразяващи предприети действия и/или резултати от служебни проверки или образувани преписки по отношение на сигнали от/срещу майката Ц. П. П., вкл. причините за завеждане, прекратяване, или други действия по такива сигнали;
- Копия на всички документи, за които се твърди служебна, вътрешна или междуведомствена кореспонденция, както и материали, съдържащи лични данни на мен или на дъщеря ми.“

Жалбоподателят изрично е уточнил, че съгласно чл. 15, § 3 от Регламент /ЕС/ 2016/679, желае копията от всички документи да му бъдат предоставени в електронен формат на посочения по-горе електронен адрес за контакт и моли за спешност това да стане максимално бързо и не по-късно от едномесечния срок по чл. 12, § 3 от Регламента. Изрично е посочил още, че искането по чл. 13 и 14 от ЗЗДН има различен правен предмет, при него исканите документи се предоставят незабавно и се разглежда отделно от административноправния ред по ЗЗЛД, като моли при евентуален отказ или частичен отказ да бъде информиран изрично и мотивирано.

С докладна записка рег. № 365р-1692/08. 01. 2026 г. е прието, че са налице предпоставки за разделяне на материалите, като личните данни на заявителя и тези на непълнолетната му дъщеря следва да са предмет на две отделни административни производства.

По повод искането на жалбоподателя са постановени процесните Решение № 365000-2774/ 15. 01. 2026 г. и Решение № 365000-2775/ 15. 01. 2026 г., издадени от директора на ОД на МВР – В..

С Решение № 365000-2774/ 15. 01. 2026 г. е предоставен достъп на Н. Л. П. до личните данни на малолетната му дъщеря В. Н. П. с ЕГН: [ЕГН], обработвани в информационните фондове на ОД на МВР - В. и в нейните структурира именно „лице, снето от издирване“. Вид на личните данни, които се обработват са три имена и ЕГН. По искането за предоставяне на пълно заверено и четливо копие на всички документи, съдържащи личните данни на детето, органът е приел същото за неоснователно. Изложил е аргументи, че данните, до които заявителят иска достъп, се обработват във връзка със проведена оперативно-издирвателна дейност на органите на МВР и режимът за обработване и упражняване правото на субекта попада в приложното поле на Директива /ЕС/ 2016/680 на Европейския парламенти Съвета от 27. 04. 2013 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от компетентните органи за целите на предотвратяването, разследването, разкриването или наказателното преследване на престъпления или изпълнението на наказания и относно свободното движение на такива данни, и за отмяна на Рамково решение 2008/977/ПВР на Съвета. Позовал се е на чл. 14 от Директивата, съгласно който субектът на данните има право на достъп, което включва получаване на конкретна информация и потвърждение за обработването на негови данни, за разлика от Общия регламент /GDPR/, където правото на „копие“ е изрично заложено в чл. 15, Директива 2016/680 акцентира върху достъпа на информацията, което означава предоставяне на справка, а не копие от преписки и документи.

С Решение № 365000-2775/ 15. 01. 2026 г. е предоставен достъп на Н. Л. П., с ЕГН: [ЕГН] до личните му данни, обработвани в информационните фондове на ОД на МВР - В. и в нейните структури, а именно: „заявител“ по ДП № 655/2023 г. по описа на Отдел „Икономическа полиция“ - В., за деяние по чл. 206, ал. 1 от НК. Вид на личните данни, които се обработват са три имена и ЕГН. По искането за предоставяне на пълно заверено и четливо копие на всички документи, съдържащи личните му данни, органът е приел същото за неоснователно. Изложил е аргументи, че данните, до които заявителят иска достъп, се обработват във връзка с провеждане на наказателни производство по реда на Наказателно процесуалния кодекс и режимът за обработване и упражняване правото на субекта попада в приложното поле на Директива /ЕС/ 2016/680 на Европейския парламент и Съвета от 27.04.2013 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от компетентните органи за целите на предотвратяването, разследването, разкриването или наказателното преследване на престъпления или изпълнението на наказания и относно свободното движение на такива данни, и за отмяна на Рамково решение 2008/977/ПВР на Съвета. Позовал се на чл. 14 от Директивата, съгласно който субектът на данните има право на достъп, което включва получаване на конкретна информация и потвърждение за обработването на неговите данни, за разлика от Общия регламент /GDPR/, където правото на „копие“ е изрично заложено в чл. 15, Директива 2016/680 акцентира върху достъпа на информацията, което означава предоставяне на справка, а не копие от преписки и документи.

По делото са представени и Заповед № 8121з-1111/08. 10. 2019 г. на Министъра на вътрешните работи за делегиране на правомощия на директорите на областни дирекции на МВР за произнасяне по искания за упражняване на права по чл. 12-22 от Регламент /ЕС/ 2016/679 /л. 76/ и Заповед № 8121з-1110/08. 10. 2019 г. на Министъра на вътрешните работи за утвърждаване на

Вътрешни правила за организацията на работата на МВР по постъпили заявления от физически лица във връзка с обработването на техните лични данни в МВР /л. 77 - л. 80/.

От Комисия за защита на личните данни /КЗЛД/ е постъпило писмо с изх. № ППН-01-1392-1-26/12. 05. 2026 г. на КЗЛД, от което се установява, че не е налице висящо или приключило производство пред КЗЛД, инициирано от Н. Л. П., в лично качество и в качеството си на баща и законен представител на В. Н. П. срещу процесните Решение № 365000-2774/ 15. 01. 2026 г. и Решение № 365000-2775/ 15. 01. 2026 г., издадени от директора на ОД на МВР – В..

Оспорените Решение № 365000-2774/ 15. 01. 2026 г. и Решение № 365000-2775/ 15. 01. 2026 г., издадени от директора на ОД на МВР – [населено място] са изпратени на жалбоподателя с писма с изх. № 365000-4867/23.01.2026г. и изх. № 365000-4868/23.01.2026г. чрез официалната електронна поща на ОДМВР-В. на електронната поща на заявителя.

При така установеното от фактическа страна, съдът приема от правна страна следното:

Жалбата е процесуално допустима, като подадена в законоустановения срок и от лице, имащо правен интерес от обжалването.

Разгледана по същество, жалбата е основателна.

Съгласно разпоредбата на чл. 146 от АПК съдът преценява законосъобразността на административния акт, като проверява дали е издаден от компетентен за това орган и в съответната форма, спазени ли са процесуалноправните и материалноправните разпоредби по издаването му и съобразен ли е с целта, която преследва закона.

Оспорените решения са издадени от Директора на ОД на МВР – В., който е и ръководител на посочената институция, като се явява и компетентния орган за произнасяне с решения от вида на процесните, съгласно т. 1.6, предл. второ от представената по делото Заповед № 8121з-1111/08. 10. 2019 г. на Министъра на вътрешните работи за делегиране на правомощия за произнасяне по искания за упражняване на права по чл. 12-22 от Регламент /ЕС/ 2016/679.

Оспорените актове са издадени в писмена форма, но не са налице мотиви защо е отказано предоставянето на копия от същите по всяко от двете решения, както и е налице липса на произнасяне по искането на заявителя, направено на основание чл. 13 и чл. 14 от Закона за домашното насилие, което представлява съществено процесуално нарушение.

По отношение на жалбата, касаеща оспорването на решенията в частта, с която е отказано предоставянето на копия от документите съдържащи лични данни на жалбоподателя и малолетната му дъщеря, настоящият състав приема следното: Съгласно разпоредбата на чл. 39, ал. 1 от ЗЗЛД на обжалване пред съда подлежат актовете и действията на администратора и на обработващия лични данни, съставляващи нарушение на правата на субекта на данни по ОРЗД, каквото нарушение е отказът за достъп по член 15 от ОРЗД.

Според чл. 4, § 1 от Регламент 2016/679, "лични данни" означава всяка информация, свързана с идентифицирано физическо лице или физическо лице, което може да бъде идентифицирано /"субект на данни"/; физическо лице, което може да бъде идентифицирано, е лице, което може да бъде идентифицирано, пряко или непряко, по-специално чрез идентификатор като име, идентификационен номер, данни за местонахождение, онлайн идентификатор или по един или повече признаци, специфични за физическата, физиологичната, генетичната, психическата, умствената, икономическата, културната или социална идентичност на това физическо лице. Съгласно чл. 4, § 2 от Регламент 2016/679, "обработване" означава всяка операция или съвкупност от операции, извършвана с лични данни или набор от лични данни чрез автоматични или други средства като събиране, записване, организиране, структуриране,

съхранение, адаптиране или промяна, извличане, консултиране, употреба, разкриване чрез предаване, разпространяване или друг начин, по който данните стават достъпни, поддръждане или комбиниране, ограничаване, изтриване или унищожаване. Съответно § 3 от същия член предвижда, че "ограничаване на обработването" означава маркиране на съхранявани лични данни с цел ограничаване на обработването им в бъдеще.

В чл. 37б, ал. 1 от ЗЗЛД е регламентирано, че субектът на данни упражнява правата по чл. 15 – 22 от Регламент /ЕС/ 2016/679 чрез писмено заявление до администратора на лични данни или по друг определен от администратора начин. В чл. 15 от Регламент 2016/679, е предвидено "право на достъп на субекта на данните", като в параграф 1 е прието, че "субектът на данните има право да получи от администратора потвърждение дали се обработват лични данни, свързани с него, и ако това е така, да получи достъп до данните...".

Според чл. 15, § 3 от Регламент 2016/679, "администраторът предоставя копие от личните данни, които са в процес на обработване." В конкретния случай отправената от жалбоподателя писмена молба до администратора на лични данни – Директора на ОД на МВР /администратор с оглед представените по делото Вътрешни правила на МВР и Заповед за делегиране на правомощия от 08.10.2019 г./, несъмнено има характер на заявление по смисъла на чл. 37б, ал. 1 от ЗЗЛД и съдържа реквизитите по чл. 37в от ЗЗЛД. Искането е подадено във връзка с упражняване на правата по чл. 15 от Регламент 2016/679 и предвид цитираните разпоредби, администраторът е длъжен да предостави копие от личните данни на субекта, така както предвижда чл. 15, § 3 от Регламент 2016/679.

В този смисъл следва да се посочи, че по силата на чл. 25, ал. 1 от ЗМВР обработването на лични данни от органите на МВР е допустимо във връзка с изпълнение на дейностите им и се осъществява при условията и по реда на ЗМВР и ЗЗЛД /чл. 25, ал. 3 от ЗМВР/.

В случая жалбоподателят е поискал да му бъдат предоставени: пълно, заверено и четливо копие на всички преписки, сигнали, докладни, кореспонденции, вътрешна и междуинституционална комуникация, разследвания, протоколи, оценки, експертни мнения, служебни бележки и каквито и да било други документи, съдържащи лични данни на заявителя и/или дъщеря му, които са предмет на обработка, като търсените документи са изрично изброени.

Съгласно чл. 15, § 1 от Регламента, субектът на данните има право да получи достъп до тях, като § 3 от същия член изрично регламентира, че администраторът предоставя копие от личните данни, които са в процес на обработване, като видно от легалната дефиниция на чл. 4, § 2 ОРЗД обработването включва и съхранението на лични данни, поради което задължението се разпростира до всички документи, съхранявани от администратора, в които се съдържат лични данни на жалбоподателя и неговата дъщеря. Тълкуване на чл. 15, § 3, изр. първо от Регламента е дадено с Решение на СЕС от 4 май 2023 г. по дело C-487/2021 г., като е прието, че цитираната норма трябва да се тълкува в смисъл, че правото да се получи от администратора копие от личните данни, които са в процес на обработване, изисква на субекта на данните да се предостави точна и разбираема реплика на всички тези данни. Това право предполага правото на получаване на копие от извлечения от документи и дори от цели документи или от извлечения от бази данни, които в частност съдържат посочените данни, ако предоставянето на такова копие е задължително, за да може субектът на данните ефективно да упражни предоставените му с този регламент права, като се подчертава, че в това отношение трябва да се вземат предвид правата и свободите на други лица. В тази връзка и в съответствие с решението на СЕС, следва да се посочи, че с оглед принципите на прозрачност и отчетност е необходимо администраторът на лични данни да предостави копие на документите, носители на лични данни на заявителя, за да има възможност последният ефективно да упражни правата си и провери дали свързаните с него

данни са точни и се обработват законосъобразно. Следва да се отбележи, че решение на СЕС от 04. 05. 2023 г. по дело № C-487/21, е задължително за всички съдилища в страните - членки на ЕС.

В Решение от 22. 06. 2023 г. на СЕС по дело C-579/21, J. M. v. P. S, т. 45 е посочено, че широкото определение на понятието "лични данни" обхваща не само данните, събрани и съхранявани от администратора, но и всяка информация, резултат от обработване на лични данни, които засягат лице, което е идентифицирано или може да бъде идентифицирано. В точки 63- 66 от същото решение на СЕС се сочи следното: "Що се отнася по-конкретно до съобщаването на цялата тази информация чрез предоставянето на журналните файлове за разглежданите в главното производство операции по обработване, следва да се отбележи, че чл.15, § 3, първо изречение от ОРЗД гласи, че администраторът "предоставя копие от личните данни, които са в процес на обработване". В това отношение Съдът вече е постановил, че така използваното понятие "копие" обозначава точната реплика или транскрипция на оригинал, затова просто общото описание на данните, които са в процес на обработване или препращането към категории лични данни не би отговаряло на това определение. От текста на член 15, § 3, първо изречение от този регламент следва също, че задължението за съобщаване се свързва с личните данни, които са предмет на разглежданото обработване. Копието, което администраторът е длъжен да предостави, трябва да съдържа всички лични данни, които са в процес на обработване, да има всички характеристики, които позволяват на субекта на данните да упражни ефективно правата си по този регламент, и следователно да възпроизвежда изцяло и точно тези данни. За да се гарантира, че така предоставената информация е лесна за разбиране, както изисква чл. 12, § 1 от ОРЗД във връзка със съображение 58 от този регламент, възпроизвеждането на извлечения от документи, и дори на цели документи, или на извлечения от бази данни, които в частност съдържат личните данни, които са в процес на обработване, може да се окаже задължително, ако ситуирането на обработваните данни в контекст е необходимо, за да се гарантира тяхната разбираемост. По-специално, когато лични данни са генерирани от други данни или когато такива данни са следствие от празни полета, т. е. няма насоки, които да разкриват информация за субекта на данните, контекстът, в който се обработват тези данни, е задължителен елемент, който позволява на субекта на данните да разполага с прозрачен достъп и разбираемо представяне на тези данни. " В горния смисъл е и Решение от 26. 10. 2023 г. на СЕС по дело C-307/22, FT v. DW, т. 73-76, в което е посочено: "Накрая, що се отнася до целите, преследвани с член 15 от ОРЗД той има за цел да укрепи и уточни правата на субектите на данни. Така предвиденото в тази разпоредба право на достъп трябва да позволи на субекта на данните да провери дали свързаните с него лични данни са точни и дали се обработват законосъобразно. Освен това копието от личните данни, които са в процес на обработване, което администраторът е длъжен да предостави съгласно чл. 15, § 3, първо изречение от ОРЗД, трябва да има всички характеристики, които позволяват на субекта на данните да упражни ефективно правата си по този регламент, и следователно трябва да възпроизвежда изцяло и точно тези данни. По-специално, за да се гарантира, че предоставената от администратора информация е лесна за разбиране, както изисква чл. 12, § 1 от ОРЗД във връзка със съображение 58 от този регламент, възпроизвеждането на извлечения от документи, и дори на цели документи, които в частност съдържат личните данни в процес на обработване, може да се окаже задължително, ако ситуирането на обработваните данни в контекст е необходимо, за да се гарантира тяхната разбираемост. Ето защо правото да се получи от администратора копие от личните данни, които са в процес на обработване, изисква на субекта на данните да се предостави точна и разбираема реплика на всички тези данни. Това право предполага правото на получаване на копие от извлечения от документи и дори от цели

документи, които в частност съдържат посочените данни, ако представянето на такова копие е задължително, за да може субектът на данните ефективно да упражни предоставените му с този регламент права. "

В обобщение, според посочената практика на СЕС, субектът на данни има право на достъп, в т. ч. и право да получи копия от документи, в които се съдържат личните му данни и тези на дъщеря му, ако това е необходимо за извършването на проверка дали личните му данни се обработват законосъобразно, за да може да упражни ефективно правата, предоставени му в Регламент /ЕС/ 2016/679.

Разпоредбата на чл. 23 от ОРЗД предвижда случаите, в които може да бъде приложено ограничение при предоставянето на лични данни. Изисква се ограничението да бъде: предвидено в закон, да е необходимо и пропорционално, да е конкретно мотивирано, така че субектът и съдът да могат да разберат защо и в какъв обем правото се ограничава.

Съгласно чл. 15 от Директива /ЕС/ 2016/680 Държавите членки могат да приемат законодателни мерки, които ограничават изцяло или частично правото на достъп на субекта на данните, до степен и срок, при които такова частично или пълно ограничаване представлява необходима и пропорционална мярка в едно демократично общество, като надлежно се вземат под внимание основните права и легитимните интереси на засегнатото физическо лице, за да: се избегне възпрепятстването на официални или съдебни проучвания, разследвания или процедури; не се допусне неблагоприятно влияние върху предотвратяването, разкриването, разследването или наказателното преследване на престъпления или изпълнението на наказания; се защити обществената сигурност; се защити националната сигурност; се защитят правата и свободите на други лица. Държавите членки могат да приемат законодателни мерки, за да определят категориите обработване, които могат изцяло или частично да попадат в обхвата на § 1, букви а/ — д/. В случаите, посочени в параграфи 1 и 2, държавите членки предвиждат администраторът да информира без излишно забавяне в писмена форма субекта на данните за всеки отказ на достъп или ограничаване на достъпа и за причините за отказа или ограничаването. Тази информация може да бъде пропусната, когато предоставянето на такава информация би възпрепятствало постигането на някоя от целите, посочени в § 1. Държавите членки предвиждат администраторът да информира субекта на данните за възможността за подаване на жалба до надзорен орган или за търсене на защита по съдебен ред. Държавите членки предвиждат администраторът да документира фактическите или правните основания, на които се основава решението. Тази информация се предоставя на надзорните органи

Съгласно чл. 37а, ал. 1 от ЗЗЛД Администраторът или обработващият лични данни може да откаже пълно или частично упражняването на правата на субектите на данни по чл. 12 - 22 от Регламент /ЕС/ 2016/679, както и да не изпълни задължението си по чл. 34 от Регламент /ЕС/ 2016/679, когато упражняването на правата или изпълнението на задължението би създавало риск за: националната сигурност; отбраната; обществения ред и сигурност; предотвратяването, разследването, разкриването или наказателното преследване на престъпления или изпълнението на наложените наказания, включително предпазването от и предотвратяването на заплахи за обществения ред и сигурност; други важни цели от широк обществен интерес и по-специално важен икономически или финансов интерес, включително паричните, бюджетните и данъчните въпроси, общественото здраве и социалната сигурност; защитата на независимостта на съдебната власт и съдебните производства; предотвратяването, разследването, разкриването и наказателното преследване на нарушения на етичните кодекси при регулираните професии; защитата на субекта на данните или на правата и свободите на други лица; изпълнението по гражданскоправни искове.

В процесния случай органът не е изложил никакви мотиви за отказа си съгласно ЗЗЛД, НПК или ЗМВР и от които мотиви да е видно, че изключват приложението на чл. 15 от ОРЗД за вече обработени и съхранявани лични данни на жалбоподателя и непълнолетната му дъщеря. Липсва и преценка дали целите на наказателното производство реално биха били застрашени от предоставянето на копие на данните. При това положение се установява, че органът се е прозинесъл, като е отказал да предостави достъп до поисканите лични данни, без да изложи каквито и да било мотиви.

Администраторът на лични данни бланкетно се е позовал на чл. 14 от Директива /ЕС/ 2016/680 на Европейския парламенти Съвета от 27. 04. 2013 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от компетентните органи за целите на предотвратяването, разследването, разкриването или наказателното преследване на престъпления или изпълнението на наказания и относно свободното движение на такива данни, и за отмяна на Рамково решение 2008/977/ПВР на Съвета, без да изложи мотиви за преценка на исканите документи с изискванията на чл. 15 от същата директива и чл. 37а от ЗЗЛД.

С разпоредбата на чл. 59, ал. 2, т. 4 от АПК законодателят въвежда изискване за форма на акта и той следва да съдържа фактическите и правните основания за издаването му, т. е. да бъде мотивиран. От нормативно установеното изискване за мотивиране на акта се налага изводът, че неговият издател следва да изложи конкретни съображения за неговото издаване – както фактически, така и правни. Посочването на фактическите и правни основания за издаването на акт от страна на органа са предпоставка, обуславяща както възможността за упражняване на контрол за законосъобразност върху същия, така и за възможността за организиране на адекватна защита спрямо него. Изискването за мотивиране на акта е насочено към стриктно посочване на фактическите основания, и съпоставянето им с правните основания, от които административният орган черпи правомощието си да го издаде. Съдът не може и не следва да замества мотивите, фактическите и правни основания за издаване на административния акт, тъй като по този начин би подпомогнал една от спорещите страни, с което би нарушил един от основните принципи в административния процес - принцип за равенство на страните, прогласен в чл. 8 АПК.

Предвид това, съдът приема, че обжалваните решения в частта, с която е отказан достъп до предоставяне на копия от лични данни на Н. П. и на малолетната му дъщеря В. П. са постановени при съществено нарушение на административнопроизводствените правила, поради което ще следва да бъдат отменени, а преписките - върнати на органа за ново произнасяне при съобразяване указанията на съда. При новото произнасяне органът следва да прецени възможността за предоставяне на исканите данни съобразно изискванията на НПК и чл.37а от ЗЗЛД, като в случай на отказ да предостави документите, следва да изложи ясни и конкретни мотиви и правни основания за това. В случай, че искането не попада под забраните на НПК и чл.37а от ЗЗЛД, органът следва да предостави копие на исканите документи, съобразявайки се с изложените по-горе решения на СЕС. При новото разглеждане на преписките органът следва да се произнесе и по искането, направено на основание чл. 13 и чл. 14 от Закона за домашното насилие, като вземе под внимание разпоредбата на чл. 14, ал. 1 от ЗЗДН, съгласно която когато от данните в молбата е видно, че органите на Министерството на вътрешните работи и другите държавни органи, както и лицата, посочени в чл. 13, ал. 2, т. 1 и 2, разполагат с писмени доказателства за извършено домашно насилие, те незабавно издават заверени преписи от тях при поискване от страна на пострадалото лице, на негов представител или пълномощник, или по искане на съда. Следва да се посочи, че неизпълнението на задължението по чл. 14 от ЗЗДН не подлежи контрол в настоящото съдебно производство.

При този изход на спора право на разноски има жалбоподателят на основание чл. 143, ал. 1 от

АПК в общ размер на 750, 22 евро, от които 740 евро адвокатско възнаграждение и 10,22 евро държавни такси.

По посочените аргументи и на основание чл. 172, ал. 2 от АПК Административен съд - С. град, Второ отделение, 53 състав

Р Е Ш И :

ОТМЕНЯ Решение № 365000-2774/ 15. 01. 2026 г., издадено от директора на ОД на МВР – В. в частта, с която е отказан достъп до копие от документите, съдържащи лични данни на В. Н. П..

ОТМЕНЯ Решение № 365000-2775/ 15. 01. 2026 г., издадено от директора на ОД на МВР – В. в частта, с която е отказан достъп до копие от документите, съдържащи лични данни на Н. Л. П..

ИЗПРАЩА преписката на Директора на ОД на МВР – В. за ново произнасяне по заявление с рег. № 365005-40/24. 11. 2025 г., подадено от Н. Л. П. в частта за предоставяне на копия от документи, съдържащи лични данни на Н. Л. П. и на неговата малолетна дъщеря В. П., съобразно дадените указания от съда и в 14-дневен срок от влизане в сила на решението.

ОСЪЖДА ОД на МВР – В. да заплати на Н. Л. П. направените по делото разноски в размер на 750, 22 евро.

РЕШЕНИЕТО може да бъде обжалвано пред Върховния административен съд в 14-дневен срок от съобщаването му на страните.

ПРЕПИСИ от решението да се изпратят на страните.

СЪДИЯ: